

地回绝

bài, d ①文章: **đăng bài trên tạp chí** 在杂志上刊登文章②课, 功课: **bài lịch sử** 历史课; **bài giảng** 上课内容③[方]作业, 题目: **soạn bài** 备课; **ra bài** 出题; **đọc kĩ bài trước khi làm** 做题前仔细审题

bài, [汉] 排 **đ** ①排泄: **bài phân và nước tiểu** 排泄大小便②排斥, 摒除: **chính sách bài ngoại** 排外政策

bài, d (使用某种)方法, 手段(来对待): **đánh bài lờ** 装聋作哑; **tính bài chuẩn** 打算开溜

bài, [汉] 牌 **d** ①纸牌, 扑克牌: **mua cỗ bài tú-lơ-khờ** 买一副扑克牌②(游戏)牌局: **đánh bài** 玩牌儿

bài bác đ 排挤: **bài bác lẫn nhau** 互相排挤

bài bạc d [口] 赌博: **tính ham bài bạc** 嗜赌成性

bài bản d ①剧本; 曲谱: **bài bản cải lương** 改良剧剧本②[口] 规范, 规矩, 条理, 章法: **làm đúng bài bản** 按规矩办; **không theo bài bản nào cả** 不按规矩 *t* 规范的, 规矩的: **được đào tạo rất bài bản** 受到正规培训; **Đầu tư tự phát, thiếu bài bản** 随意投资, 没计划。

bài báng đ 排斥, 讥议

bài báo d 新闻稿, 报刊文章

bài bầy d 拖延状, 延缓状

bài binh bố trận 排兵布阵

bài bông d 宫廷舞

bài ca d 歌曲

bài chỉ d (法属时期的) 纳税凭证

bài chòi d ①一种玩牌法(过去流行于越南南部和中部)②一种民歌调(由玩牌唱曲形成)

bài dịch d 译文, 译著

bài giải d ①[数] 题解, 解题方法: **Bài toán phải có bài giải rõ ràng** 做数学题要有正确的解法。②解决方法: **tìm bài giải cho cuộc gặp gỡ bế tắc này** 寻找解决会谈僵局

的方法

bài hát d 歌曲

bài học d ①课文: **nắm vững các bài học** 牢牢掌握课文②教训, 经验教训: **rút ra bài học bổ ích** 吸取有益的经验教训

bài khoá d 课文(多指外语教材中的综合性课文): **đọc kĩ bài khoá** 精读课文; **dịch các bài khoá** 翻译课文

bài làm d 作业, 练习: **Bài làm chưa đạt yêu cầu** 作业没达到要求。

bài mục d 科目, 课程: **bài mục xạ kích** 射击科目; **giảng xong một bài mục** 讲完一单元的课程

bài ngà d 牙牌(古代官员进宫凭证)

bài ngắn d 短文

bài ngoại đ 排外: **Chống xâm lược, nhưng không bài ngoại** 反对侵略, 但不排外。

bài tập d ①练习, 作业: **bài tập đại số** 代数练习; **làm bài tập ở lớp** 在课堂做作业②(体育)项目, 内容, 运动: **bài tập dưỡng sinh** 健身运动

bài tây d 扑克牌: **bói bài tây** 用扑克牌算卦

bài thi d 试题, 试卷, 考卷

bài thơ d 诗文, 诗篇

bài thuốc d 药方: **bài thuốc đông y** 中药方

bài tiết đ ①排泄: **bài tiết nước tiểu** 排泄尿液②分泌: **bài tiết mồ hôi** 分泌汗液

bài tính d ①[数] 算法: **bài tính nhân** 乘法②计算题

bài toán d ①算题, 计算题: **bài toán hình học** 几何题②难题

bài trí đ 布置: **bài trí sân khấu** 布置舞台; **bài trí nội thất cho hợp lí** 合理布置房间

bài trung d 排中律

bài trừ đ ①取缔, 清除: **bài trừ mê tín, dị đoan** 取缔迷信和异端邪说; **bài trừ tệ nạn xã hội** 消除社会恶习②排斥: **bài trừ lẫn nhau** 互相排斥

bài vị d 牌位, 祭牌